巨浪与余音——重访1987年前后中国艺术的再当代过程

Waves and Echoes: A Process of Re-contemporarization in Chinese Art Circa 1987 Revisited

2020.11.14-2021.05.09

策展人:刘鼎、卢迎华

助理策展人:黄文珑、孙杲睿访问策展人:刘语丝、张理耕

展览统筹:刘蕾

Curators: Liu Ding, Carol Yinghua Lu Assistant Curators: Huang Wenlong, Sun Gaorui Visiting Curators: Liu Yusi, Zhang Ligeng Exhibition Coordinator: Liu Lei

巨浪与余音 重访1987年前后中国艺术的 再当代过程

中间美术馆 MSIDE - OUT

20 20.11.14-

开幕 Opening 2020.11.18

2021.

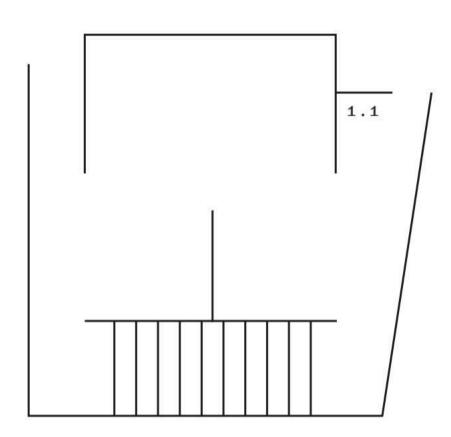
5

9

Waves and Echoes:
A Process of
Re-contemporarization
in Chinese Art Circa 1987
Revisited

策展人: 刘鼎、卢迎华 助理策展人: 黄文珑、孙杲春 访问策展人: 刘语丝、张理耕 Curators: Liu Ding, Carol Yinghua Lu Assistant Curators: Huang Wenlong, Sun Gaorui Visiting Curators: Liu Yusi, Zhang Ligeng

B层



1前进中的虚无主义

1.1 浮动中的个体经验

巨浪与余音 重访1987年前后中国艺术的 再当代过程

20 20.11.14-

2021.

5.

9

nd Echoes:
cess of
porarization

in Chinese Art Circa 1987 Revisited

主办: 北京中间天本馆 北京市海征区杏石口器50号 支持: 北京中间无来基金会。北京中市往海市多角 Organized by Beijing Inside-Out Art Museum 50 Xingshikou Road, Haidian District, Beijing Supported by Beijing Inside-Out Art Foundation, Beijing Goldstone Law Firm 葉紙人、刺盘、产进华 助理策旺人: 英文建、朴菜等 协同策旺人: 对语丝、张理耕 报复统章: 刺菌 Curators: Liu Ding, Carol Yinghua Lu Assistant Curators: Huang Wenlong, Sun Gaorui Visiting Curators: Liu Yusi, Zhang Ligeng Exhibition Coordinator: Liu Lei







李晓斌 1980年星星美展主 要成员之一马德升 1980 照片 由艺术家本人惠允

Li Xiaobin Ma Desheng, one of the founding members of the Stars Art Exhibition (xingxing meizhan) 1980 Photograph

Courtesy of the artist

1987年作家白桦在其 作品《苦恋》在被批 判后,在中国作家协会的第五届常务理事 会上一言不发 1987 照片 由艺术家本人惠允

Li Xiaobin After his film script Unrequired Love (Ku Lian) was criticized, writer Bai Hua remained silent in the Fifth Executive Committee Meeting of China Writers Association. 1987 Photograph Courtesy of the artist

张伟 自画像 1974 纸本油画 22.5 × 27 厘米 由艺术家本人惠允

Zhang Wei Self Portrait 1974 Oil on paper 22.5 × 27 cm Courtesy of the artist 冯国东 人脸 1970年代末 雕塑 22.5 厘米高 由冯兮先生惠允

Feng Guodong Face ca. Late 1970s Sculpture 22.5 cm in height Courtesy of Feng Xi

胡尚宗自画遗像及遗言, 1969 Self-

Portrait and Last Words of Hu Shangzong, 1969











1988年第一届中 国油画人体大展 在中国美术馆举

artist

1988年春节期间在中国美术馆 举办的中国现代艺术大展,大 展期间发生了开枪事件,引得 警察封闭了场馆 由艺术家本人惠允

Li Xiaobin 1989 China/Avant-Garde Li Xiaobin 1989 China/Avant-Garde
Exhibition was held at the
National Museum of Fine Art
during the Spring Festival 1989.
The police closed the museum
after a shooting incident
happened inside the exhibition
hall. The First Oil Painting Figure Exhibition was held at the National Museum of Fine Arts in 1988 1988

1989 Photograph Photograph Courtesy of the artist Courtesy of the



食指创作于1968年的三首诗歌,分别是《这是四点零八分的北京》 《灵魂》《相信未来》。

Three examples of Shi Zhi's poems written in 1968 include "This is Beijing at 4:08", "Soul" and "Believing in the Future."









































顾德新、王鲁炎 触觉艺术 1988 年 相纸 17 × 17 厘米 , 16张 由艺术家王鲁炎惠允

Gu Dexin, Wang Luyan Tactile Art 1988 Photographic paper
16.5 x 16.5 cm, 16 pieces
Courtesy of artist Wang Luyan





吕胜中 魔术与杂技 1988 剪纸、拼贴 310 × 110 厘米 共6幅 由艺术家本人惠允

Lu Shengzhong
Magic and Acrobatics
1988
Paper cutting, collage
310 × 110 cm, 6 pieces
Courtesy of the artist



















杨志麟 别洛夫《鲍勃里什山岗》插图 1980 由艺术家本人惠允

Yang Zhilin Illustrations in Vasily Belov's "Village Berdyaika" 1980 Courtesy of the artist











1986 手稿 由王度先生授权,亚洲艺术文献库惠允

南方艺术家沙龙,第一回实验展,展场设计手稿

不可逆转的趋势 1986 手稿 由王度先生授权,亚洲艺术文献库惠允

First Experimental Exhibition for Artists Salon of South China, sketches for the installation and performance 1986

Courtesy of the artists and Asia Art Archive

Irreversible Trend 1986 Manuscripts Courtesy of the artists and Asia Art Archive

南方艺术家沙龙 '第一回实验展"录像

由王度先生授权,亚洲艺术文献库惠允

First Experimental Exhibition for Artists Salon of South China 1986

Video 28 min 18 sec

Courtesy of the artists and Asia Art Archive

"'南方艺术家沙龙'第一回实验展"现场

1986 摄影 尺寸可变 由王度先生授权,亚洲艺术文献库惠允



张培力 30 × 30 1988 彩色、有声录像 31 分 59 秒 由SPURS Gallery惠允

Zhang Peili
30 × 30
1988
Color video, with sound
31 min 59 sec
Courtesy of SPURS Gallery

Yang Zhilin No U-Turn 1989 Poster 80 × 60 cm Courtesy of the artist WR 90 宣言 1990 图片文献 由温普林先生授权北京中间美术馆复制

WR Group WR 90 Manifesto 1990 Image Documentation Reproduced by Beijing Inside-Out Art Museum, authorized by Wen Pulin M艺术群体 现场照片 1986 照片 尺寸可变,共8张 由赵川先生惠允

M Art Group Photos of the Performance 1986 Size Variable, 8 pieces Courtesy of Zhao Chuan









厦门达达 发生在福建省美术展览馆内的事件展览 1986年创作,2020年复制 装置 由厦门达达成员林春协助北京中间美术馆复制

Xiamen Dada
The Fujian Art Museum Incident
1986, reproduced in 2020
Installation
Reproduced by Beijing Inside-Out Art Museum, instructed by Lin Chun, a member of Xiamen Dada

M艺术群体 策划手稿 1986 由赵川先生惠允

> 前言 1986 由赵川先生惠允

M Art Group Manuscript 1986 Courtesy of Zhao Chuan

Foreword 1986 Courtesy of Zhao Chuan M 海报 1986 由赵川先生惠允

" M " Poster 1986 Courtesy of Zhao Chuan M艺术群体 现场视频 1986 由赵川先生惠允

M Art Group Video of the Performance 1986 Courtesy of Zhao Chuan





杨诘苍 " 大地魔术师 " 画稿

1989 纸上水墨 29.5 × 21 厘米, 6张 由墨斋惠允

Yang Jiechang Sketches for Les Magiciens de la Terre 1989 Ink on paper 29.5 × 21 cm, 6 pieces

Courtesy of Ink Studio













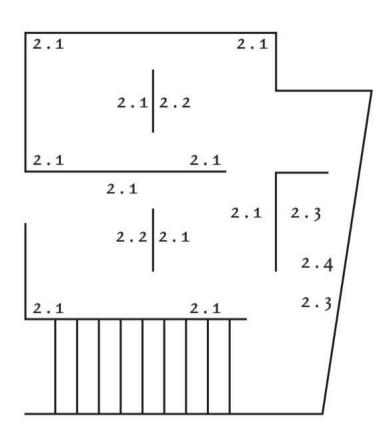




宋海冬 外星人眼中的地球 1988年创作,2020年复制 综合媒介 61 × 46 × 55.5 厘米 由艺术家本人授权北京中间美术馆复制

Song Haidong
The Earth in an Alien 's Eye
1988, reproduced in 2020
Mixed media
61 × 46 × 55.5 cm
Reproduced by Beijing Inside-Out Art Museum with courtesy of the artist





2"观念更新"的多个舞台

- 2.1 新现实主义 2.2 "语言纯化"的两个音区
- 2.3 后现代的激浪 2.4 "现代派"的复现与激变











林岗 沙风之五 1989 油画、沙 画布 38 × 41.5 厘米 由艺术家本人惠允

Lin Gang Sand Storm No.5 1989 Oil and sand on canvas Courtesy of the artist





林岗 古树 1980 纸板油画 67 × 57 厘米 由艺术家本人惠允

Lin Gang
A Veteran Tree
1980
Oil on cardboard
67 × 57 cm
Courtesy of the artist



沙耆 无题 1980年代 纸上油画 27 × 38 厘米 由私人藏家惠允

Sha Qi Untitled ca. 1980s Oil on paper 27 × 38 cm Courtesy of a private collector 汪日章 无题 1986 纸上水墨 68×34厘米 由私人藏家惠允

Wang Rizhang Untitled 1986 Ink on paper 68 x 34 cm Courtesy of a private collector 王度 "未来的材料记录1980-1990中国当代艺术" ,采访 2008 录像 8分53秒 由王度先生授权,亚洲艺术文献库惠允

Wang Du Materials of the Future: Documenting Contemporary Chinese Art from 1980 - 1990, An Interview Video
8 min 53 sec
Courtesy of Wang Du and Asia Art Archive

布面油画 49.5 × 60 厘米 由中间艺术基金会惠允— Li Qingping Vase ca. late 1980s Oil on canvas 49.5 × 60 cm

李青萍 花瓶 1980年代晚期

Courtesy of the Inside-Out Art Foundation

闵希文 人物 1984 布面油画 41.5 × 53.5 厘米 由私人藏家惠允

Min Xiwen Portrait 1984 Oil on canvas 41.5 × 53.5 cm
Courtesy of a private collector



林达川 儿童乐园 1982 布面油画 49.5×64.5厘米 由杨继栋先生惠允

Lin Dachuan Children 's Park 1982 Oil on canvas 49.5 × 64.5 cm Courtesy of Yang Jidong













李路明 红树家族·绿果 1988 布面油画 87×87厘米 由艺术家本人惠允

Li Luming
Family of Red Trees · Green Fruits
1988
Oil on canvas
87 × 87 cm
Courtesy of the artist



孟禄丁 红墙 1986 布面油画 115 × 85 厘米 由艺术家本人惠允

Meng Luding Red Wall 1986 Oil on canvas 115 × 85 cm Courtesy of the artist

毛旭辉 圭山组画·红土的恩赐——春天的绿树枝 1987 布面油画 120 × 80 厘米 由艺术家本人惠允

Mao Xuhui Series of Guishan Mountain • The Gift of Red Soil--Green Branches in Spring 1987 Oil on canvas 120 × 80 cm Courtesy of the artist





徐冰 五个复数系列 1986-1987 木刻版画 32×32厘米 由徐冰工作室惠允

Xu Bing Five Series of Repetition 1986-1987 Woodblock print 32 × 32 cm Courtesy of Xu Bing Studio



张晓刚 阴阳交替 1988 布面油画 98 × 84.5 厘米 由艺术家本人惠允

Zhang Xiaogang Ying and Yang 1988 Oil on canvas 98 × 84.5 cm Courtesy of the artist









韦启美 附中的走廊 1990 布面油画 118 × 140 厘米 由中央美术学院惠允

Wei Qimei
Corridor in the Affiliated High School
1990
Oil on canvas
118 × 140 cm
Courtesy of The Central Academy of Fine Arts





王广义 人类的背部 1985 布面油画 88 × 66 厘米 由艺术家本人惠允

Wang Guangyi Human Back 1985 Oil on canvas 88 × 66 cm Courtesy of the artist





陈箴 无题 1982-1984 布面油画 87.3×73.3ÀåÄ× ÓÉɽĚĚ²Ø¼Ò»ÝÔÊ

ChenZhen Untitled 1982-1984 Oiloncanvas 87.3 × 73.3cm Courtesyofaprivatecollecto





李邦耀 琅琊草与画架上的琅琊草与人 1986 布面油画 80 × 110 厘米 由艺术家本人惠允

Li Bangyao
Langya Grass, Langya Grass on the
Easel and the Person
1986
Oil on canvas
80 × 110 cm Courtesy of the artist



陈文骥 黄色的袖子 1986 **布面油画** 140×100 厘米 由艺术家本人惠允

Chen Wenji Yellow Sleeve 1986 Oil on canvas 140 × 100 cm Courtesy of the artist





Ye Qianyu A Stream in Yan Mountain 1956 Watercolor and ink on paper 44 × 34 cm
Courtesy of Yang
Jidong

叶浅予, 《从漫画到国画(自我批 判)》, 《人民美术》,1950年第1 期

Ye Qianyu.
" From Caricature to Traditional Chinese Painting (Sself-Ccriticism)

Issue No.1 People's Fine Arts. 1950

宋陵 人 管道5号 1985 纸本水墨 90 × 148 厘米 由蜂巢当代艺术中心惠允

Song Ling
People-Pipelines No.5
1985
Ink on paper
90 × 148 cm
Courtesy of Hive Center for Contemporary Art







耿建翌 《灯光下的两个人》创作草图 1985 布面油画 47 × 39.5 厘米 由林春先生惠允

Geng Jianyi
Draft of Two People under the Light
1985
Oil on canvas
47 × 39.5 cm
Courtesy of Lin Chun

耿建翌 灯光下的两个人 1985 图片文献 (原作:布面油画, 117 × 155 厘米)

Geng Jianyi Two People under the Light 1985 Image documentation (original work: oil on canvas, 117 × 155 cm)







谷文达 静观 1983 布面油画 161 x 113 厘米 由谷文达工作室惠允

Gu Wenda Infinity 1983 Oil on Canvas 161 × 113 cm Courtesy of Gu Wenda Studio





李邦耀 琅琊草与画架上的琅琊草与人 1986 布面油画 80×110厘米 由艺术家本人惠允

Li Bangyao Langya Grass, Langya Grass on the Easel and the Person 1986 Oil on canvas 80 × 110 cm Courtesy of the artist





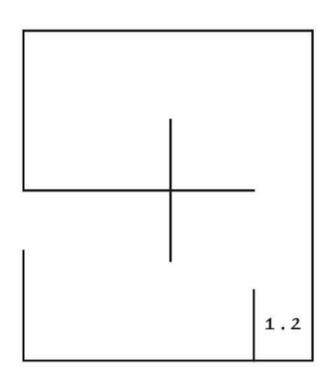
陈文骥 黄色的袖子 1986 布面油画 140×100 厘米 由艺术家本人惠允

Chen Wenji
Yellow Sleeve
1986
Oil on canvas
140 × 100 cm
Courtesy of the artist

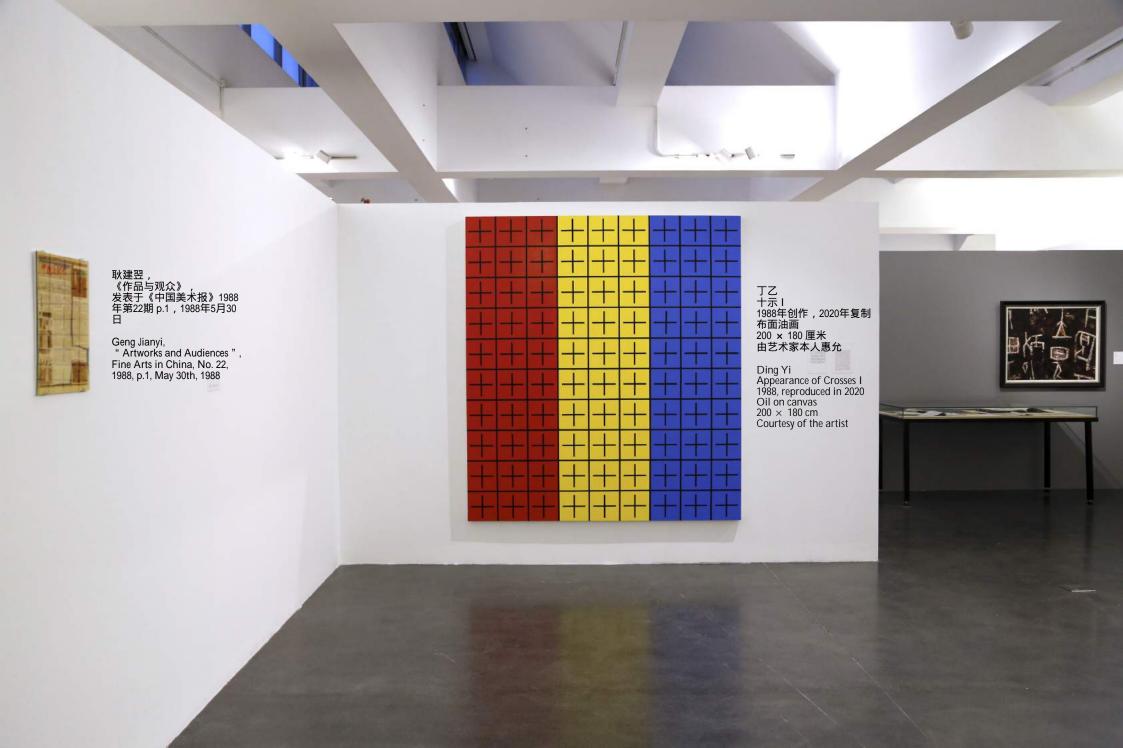




C层



- 1前进中的虚无主义
 - 1.2 写生第二自然











罗伯特·劳森伯格 丹心 1982 纸本综合材料 78.5 × 109 厘米 由秦剑君夫妇惠允

Robert Rauschenberg
Red Heart
1982
Mixed media on paper
78.5 × 109 cm
Courtesy of Mr. and Mrs. Qin Jianjun



王广义 黑色理性——病理分析·R 1988 — 布面油画 86 × 86 厘米 由艺术家本人惠允

Wang Guangyi Black Rationality: Pathological Analysis-R 1988 Oil on canvas 86 × 86 cm Courtesy of the artist



余友涵 格子女孩头 1988年创作,2012年复制 纸上丙烯 60 × 40 厘米 由香格纳画廊惠允

Yu Youhan
Portrait - Feng Mei
1988 , recreated in 2012
Acrylic on paper
60 × 40 cm
Courtesy of ShanghART Gallery



王友身 通缉系列-5号 1989 布面油画 81×60厘米 由艺术家本人惠允

Wang Youshen
Arrest Series- No.5
1989
Oil on canvas
81 × 60 cm
Courtesy of the artist







杨诘苍 "大地魔术师"画稿

1989 纸上水墨 29.5 × 21 厘米, 6张 由墨斋惠允

Yang Jiechang Sketches for Les Magiciens de la Terre 1989 Ink on paper 29.5 × 21 cm, 6 pieces Courtesy of Ink Studio



张健君 有 1987 木炭,水墨,棉纸,木,石,纸浆,麻绳,棉麻画布,丙烯 总高:115厘米 画框尺寸:86.5×76.5×6厘米 悬挂石尺寸:20×16×12厘米 由艺术家本人惠允

Zhang Jianjun Existence 1987 Charcoal, ink, cotton paper, wood, stone, paper pulp, hemp rope, cotton canvas, acrylic Total height: 115cm Frame size: $86.5 \times 76.5 \times 6$ cm Size of hanging stone: $20 \times 16 \times 12$ cm Courtesy of the artist





李山 混沌(天地) 1982 布面油画 120 × 88 cm 由余德耀美术馆惠允

Li Shan
The Earth Without Form
1982
Oil on canvas
120 × 88 cm
Courtesy of Yuz Museum Shanghai

杨诘苍 可非道 1987 墨,宣纸 134.5 × 67 厘米 由墨斋惠允

Yang Jiechang
The Way Possible and Impossible
1987
Ink, xuan paper
134.5 × 67 cm
Courtesy of Ink Studio











林春 被红布包裹着的人及礁石大海天穹(系列)照片 1986 行为 由艺术家本人惠允

Lin Chun People Wrapped in Red Cloth, Rock, Sea and Sky: Serial Photography 1986 Performance Courtesy of the artist



丁乙、秦一峰、张国梁 街头布雕-行为现场(照片8张) 1986 由艺术家本人惠允

Ding Yi Cloth Sculptures — Performance View (Set of 8 Photos) 1986 Courtesy of the artist

